



**Transmetteur universel
compatible avec toutes
les technologies de capteurs
de gaz Honeywell Analytics**

XNX Universal Transmitter



Flexibilité

- Compatibilité avec tous les capteurs de gaz Honeywell Analytics
- Possibilité de choisir la meilleure technologie de capteur pour chaque application
- Prise en charge de tous les signaux de sortie standards de l'industrie
- Configuration adaptable aux besoins du site
- Configuration évolutive pour gérer les éventuelles nouvelles normes de sortie

Plate-forme commune

- Installation simplifiée et plus économique
- Prise en main rapide, familiarisation moins coûteuse
- Interprétation plus aisée des messages
- Diminution des erreurs de réglage
- Réduction de la maintenance, des pièces détachées, des stocks et des frais

Homologations mondiales

- Europe, États-Unis et Canada
- Conformité aux normes ATEX, UL, et CSA
- Homologations de performances ATEX, UL et CSA
- CEI 61508 SIL 2

Simplicité d'utilisation

- LCD rétroéclairé, multi-langues, facile à lire avec texte, diagrammes, chiffres et icônes
- Options de montage de capteur en local et à distance
- Sortie 4-20 mA, mode émetteur/récepteur/isolé sélectionnable pour compatibilité avec chaque topologie de câblage
- Communications HART® en standard pour des diagnostics/configurations à distance

Frais d'exploitation réduits

- Système entièrement configurable de manière non intrusive à l'aide d'aimants
- Autorisation d'intervention non nécessaire
- Cellules de capteurs O₂ et toxiques remplaçables sous tension en zone ATEX
- Cellules de capteurs IR et catalytiques remplaçables
- Désactivation automatique durant les opérations de maintenance

Installation conviviale

- Pattes de fixation intégrées pour montage mural ou supports pour montage sur tuyau/au plafond
- 5 entrées de câbles/conduits M25 ou NPT ¾"
- Module POD enfichable offrant un accès aux borniers
- Borniers amovibles de type fiche/prise pour des branchements simples

Applications classiques

- Plates-formes de production et plates-formes pétrolières en mer
- Exploration et forage pétroliers/gaziers
- Raffineries
- Usines chimiques et pétrochimiques
- Terminaux pétroliers et gaziers à terre
- Transport du gaz
- Centrales électriques

Ultra flexible, le transmetteur XNX peut être configuré pour accepter les entrées provenant de n'importe quelle technologie de capteur de gaz Honeywell Analytics II peut également être configuré de manière à offrir de nombreux signaux de sortie standards de l'industrie. Quels que soient les détecteurs avec lesquels il est utilisé, le XNX procure une interface unique pour tous les besoins de détection de gaz et une efficacité optimale dans chaque application.

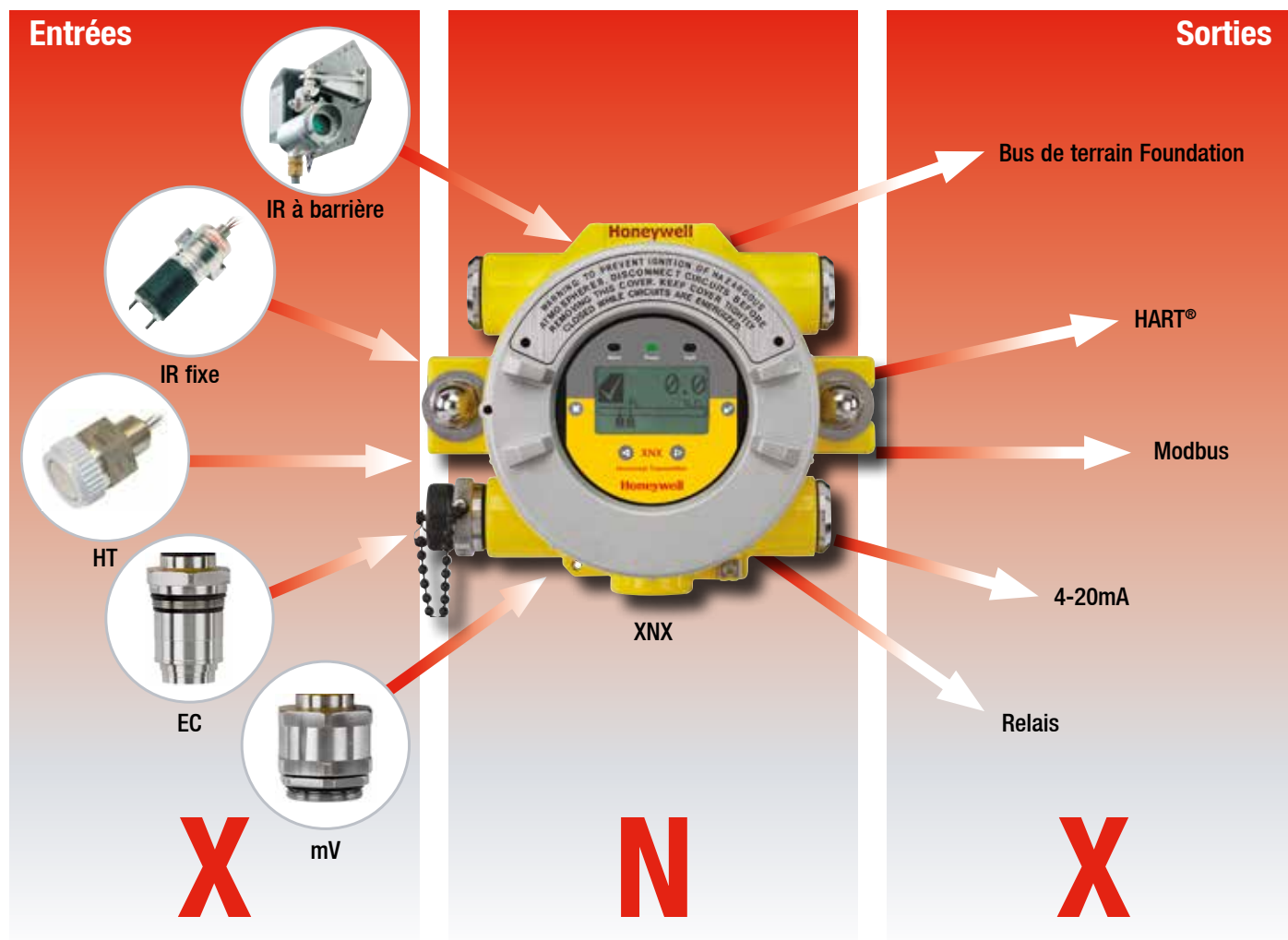


Les systèmes de détection de gaz les plus efficaces recourent souvent à diverses technologies pour déceler les différents gaz présents (gaz combustibles, gaz toxiques ou même oxygène) : détecteurs fixes, infrarouges, catalytiques, à cellule électrochimique, à barrière infrarouge. Le XNX offre une interface commune pour toutes ces technologies et ses sorties configurables lui permettent de s'adapter aux besoins de chaque application comme aux normes appliquées sur chaque site. Si les normes de sortie du site changent, le XNX peut être reconfiguré en fonction. Évolutif, le XNX peut être équipé d'autres modules de sortie à mesure que de nouvelles normes voient le jour dans l'industrie.

Disposer d'une plate-forme de transmission commune pour tous les détecteurs de gaz présente d'autres avantages. Tout d'abord, l'unification des outils et modes d'installation simplifie la mise en place des systèmes et allège les coûts associés. Ensuite, l'interface utilisateur commune améliore la prise en main et la navigation. Le temps de familiarisation s'en trouve réduit et les problèmes d'interprétation des messages et de mauvais réglages deviennent moins probables. Enfin, les pièces détachées communes diminuent les stocks nécessaires et les frais engagés pour tous les détecteurs.

Le XNX permet d'adopter les technologies de détection les plus appropriées pour chaque application, de regrouper tous les détecteurs sous une même interface et d'utiliser les signaux de sortie souhaités. Le XNX a réponse à tout.

XNX Universal Transmitter



Transmetteur XNX

Le transmetteur XNX est homologué pour une utilisation en zone dangereuse (homologations internationales) et ses performances sont certifiées. Il est doté d'un boîtier antidéflagrant disponible en deux versions : acier inoxydable 316 ou aluminium alliage d'aluminium avec peinture pour milieu marin. Son écran LCD multilingue rétroéclairé donne toutes les informations d'état nécessaires sous forme de texte, de chiffres et d'icônes. Le mode de fonctionnement de l'émetteur peut être configuré de manière non intrusive grâce à l'écran LCD et aux commutateurs magnétiques. Un port HART® intrinsèquement sûr (IS) local est proposé en option. Il permet également une utilisation non intrusive par un seul opérateur et réduit le temps, ainsi que les frais, liés à la maintenance régulière. Le XNX comporte par ailleurs des témoins (DEL) qui informent en un coup d'œil sur son état.

Capteurs compatibles avec le transmetteur XNX

Le transmetteur XNX est compatible avec tous les détecteurs/capteurs de gaz fixes industriels Honeywell Analytics, dont le Searchline Excel, le Searchpoint Optima Plus, le Sensepoint (HT et PPM) et le 705. Pour plus d'informations, consultez les fiches techniques de chaque appareil.



XNX avec Searchpoint Optima Plus



Capteur MPD pour XNX



Capteur EC pour XNX

Deux capteurs sont également disponibles avec le XNX. La MPD (Multi Purpose Detector ou interface polyvalente) est un dispositif en acier inoxydable prévu pour accueillir les cartouches enfichables de ces capteurs : d'une part la cartouche des capteurs catalytiques, d'autre part la cartouche des capteurs infrarouges. Les capteurs catalytiques mesurent les gaz combustibles dans la plage 0-100 % LIE, tandis que les capteurs infrarouges surveillent les hydrocarbures dans la plage 0-100 % LIE ou le méthane en 0-100 % LIE (ou 0-5 % vol.) et le CO₂ en 0-5 % vol. Pour plus d'informations sur ces capteurs MPD, reportez-vous à la page de caractéristiques techniques.

Le capteur électrochimique du XNX est également un capteur permanent en acier inoxydable avec une gamme complète de cartouches enfichables pour la détection des gaz toxiques et de l'oxygène. L'interface entre ce capteur et l'émetteur XNX est intrinsèquement sûre, ce qui permet le remplacement du capteur sous tension, en zone ATEX sans autorisation d'intervention. Cette sécurité présente l'avantage de réduire le coût de propriété en diminuant les frais et le temps consacré à la maintenance du transmetteur.

XNX Universal Transmitter



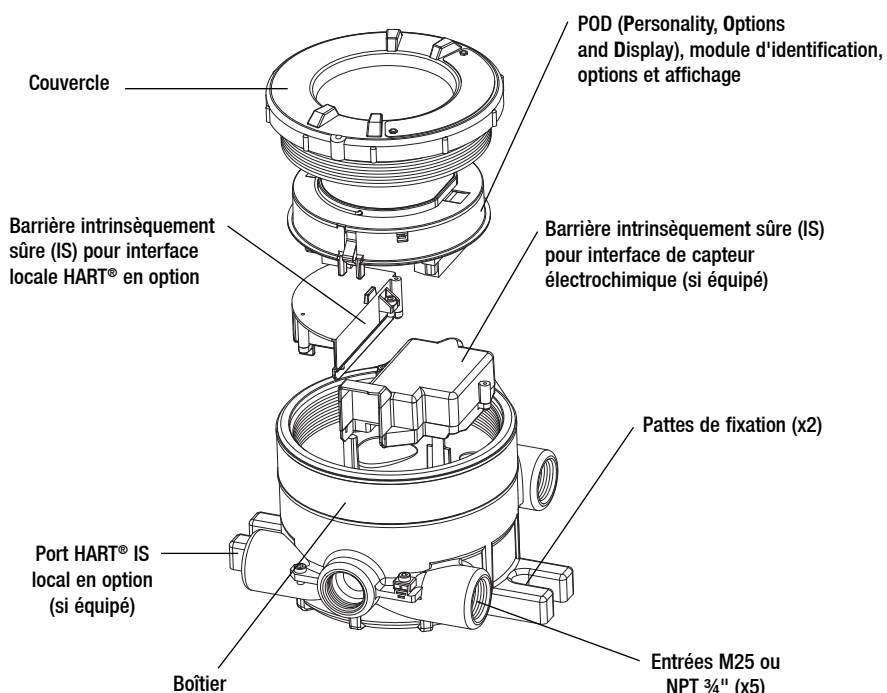
Configuration du transmetteur XNX

Trois cartes d'identifications (configurations) sont proposées pour le XNX. Chacune prend en charge différents types de capteurs. Les cartes d'identification et les interfaces de sortie en option se trouvent dans un module électronique appelé POD. Le POD détermine le comportement du transmetteur XNX d'après le type de capteur installé et les options de sortie sélectionnées.

La carte d'identification mV (millivolt) sert à tous les capteurs dont l'entrée de signal est de type mV, y compris les capteurs MPD, Sensepoint HT, PPM et 705. La carte d'identification EC (cellule électrochimique) est destinée aux capteurs EC d'oxygène et de gaz toxiques du XNX. La carte d'identification IR (infrarouge) s'associe aux détecteurs de gaz infrarouges à barrière Searchpoint Optima Plus et Searchline Excel.

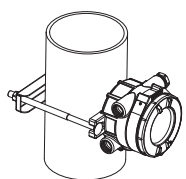
Le tableau ci-dessous indique les trois configurations de base possibles des transmetteurs XNX et les capteurs pris en charge dans chaque cas.

Principaux composants du transmetteur XNX

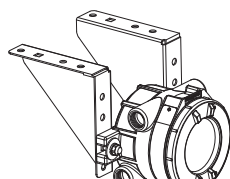
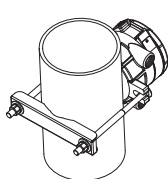


Identifica- tion	XNX mV					XNX EC	XNX IR	
Capteurs pris en charge	MPD, catalytique, gaz combustibles	MPD, infrarouge, gaz combustibles (comb. et CO ₂)	Sensepoint HT (Haute Température)	Sensepoint PPM	705 HT (Haute Température)	XNX, gaz toxiques et oxygène	Searchpoint Optima Plus	Searchline Excel
Illustration								

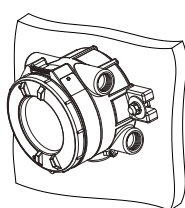
Options d'installation mécanique



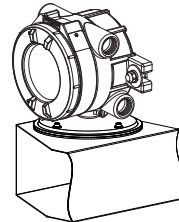
Montage sur tuyau vertical ou horizontal (à l'aide du support de montage sur tuyau en option)



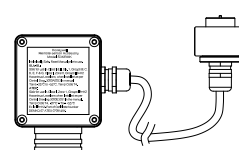
Montage au plafond



Montage mural



Montage sur conduite



Kit de montage de capteur déporté en option pour capteur EC du XNX

Remarque : D'autres accessoires pour capteur sont disponibles selon le type de capteur. Contactez Honeywell Analytics pour plus d'informations.

Installation

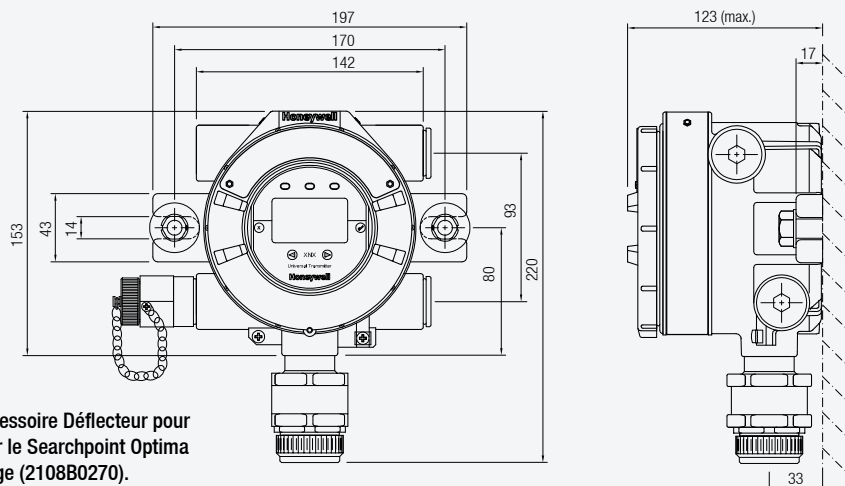


Dimensions d'installation

Le transmetteur XNX comporte deux pattes de fixation. Il peut être fixé directement sur une surface de montage, ou bien installé sur une structure/un tuyau horizontal ou vertical d'un diamètre compris entre 100 et 150 mm (4 à 6") au moyen d'un support spécial et d'un boulon en U. Les dimensions d'installation pour un montage mural et les différentes configurations du XNX sont indiquées ci-dessous.

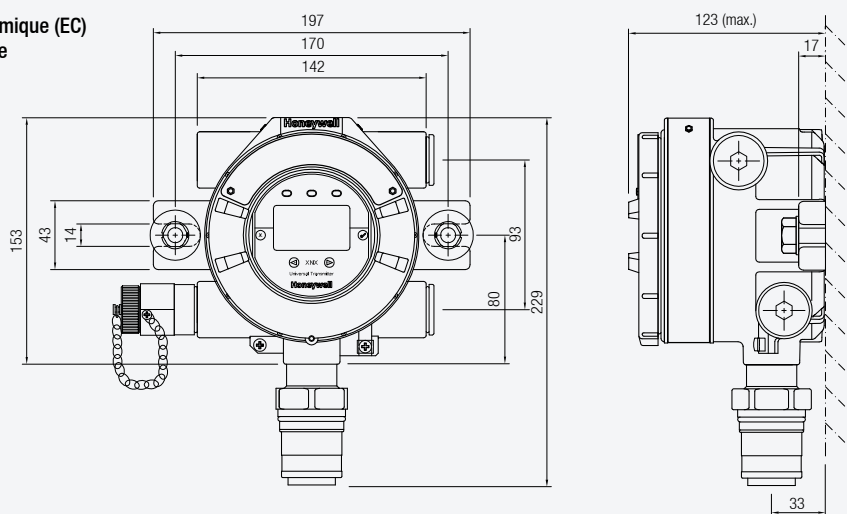
Remarque : Toutes les dimensions sont des valeurs moyennes en millimètres. La version aluminium (représentée) et la version acier inoxydable présentent quelques différences de cotes. Ces différences n'affectent pas l'emplacement des trous de montage.

XNX avec capteur MPD

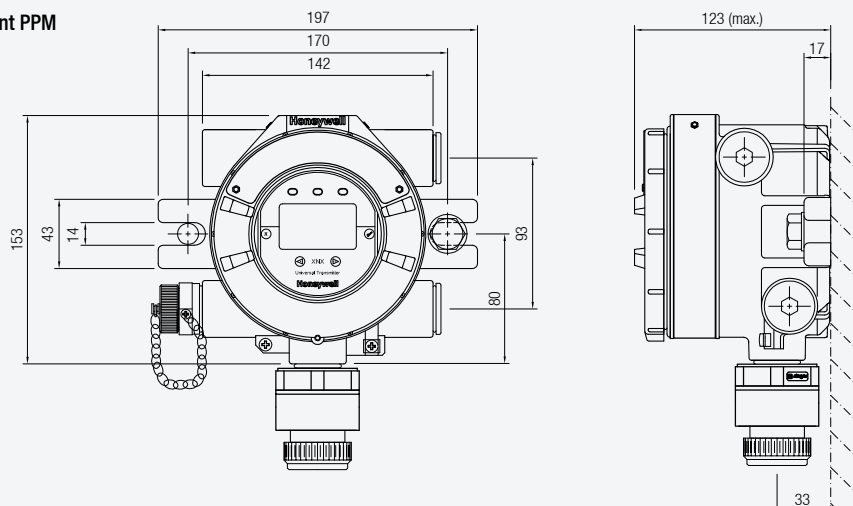


Lors de l'installation de l'accessoire Défecteur pour intempéries (2108B0280) sur le Searchpoint Optima Plus, utilisez le kit de montage (2108B0270).

XNX avec capteur électrochimique (EC) pour gaz toxiques et oxygène



XNX avec capteur Sensepoint PPM

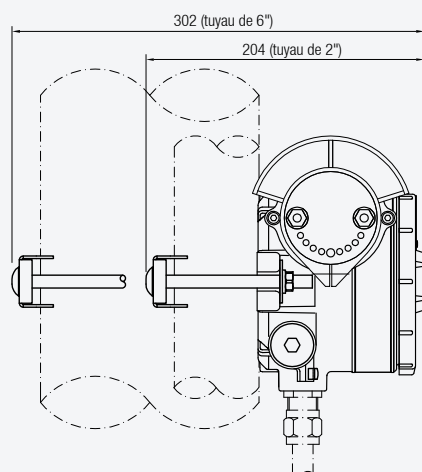
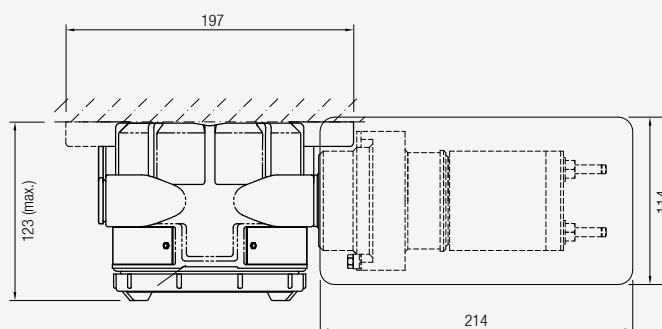
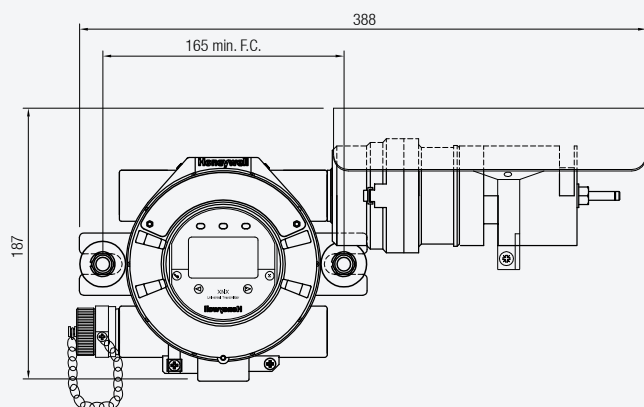


Installation

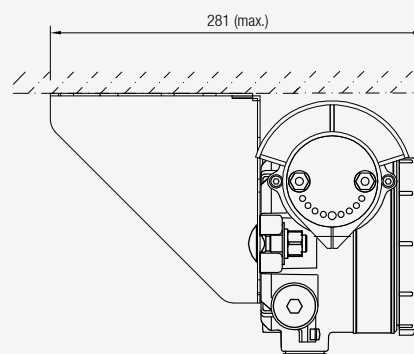


Dimensions d'installation

XNX IR avec Searchpoint Optima Plus

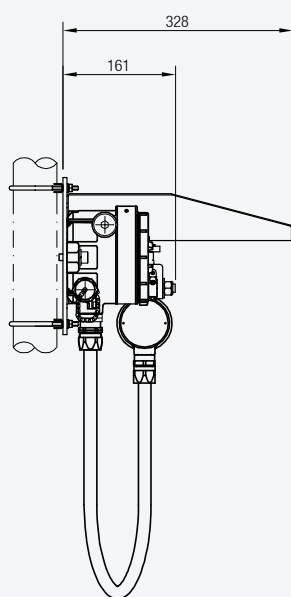


Montage sur tuyau

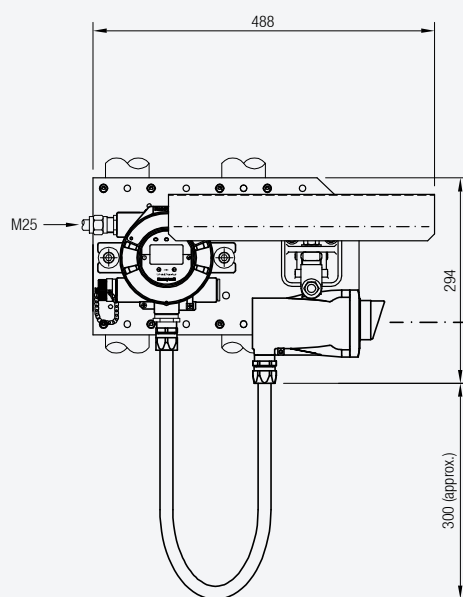


Montage au plafond

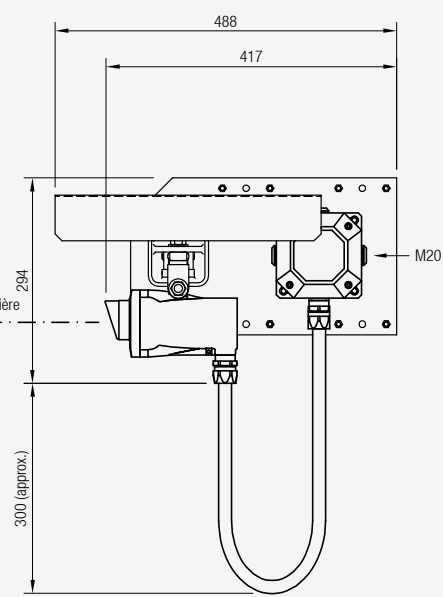
XNX IR avec Searchline Excel



Montage sur tuyau



Montage sur tuyau



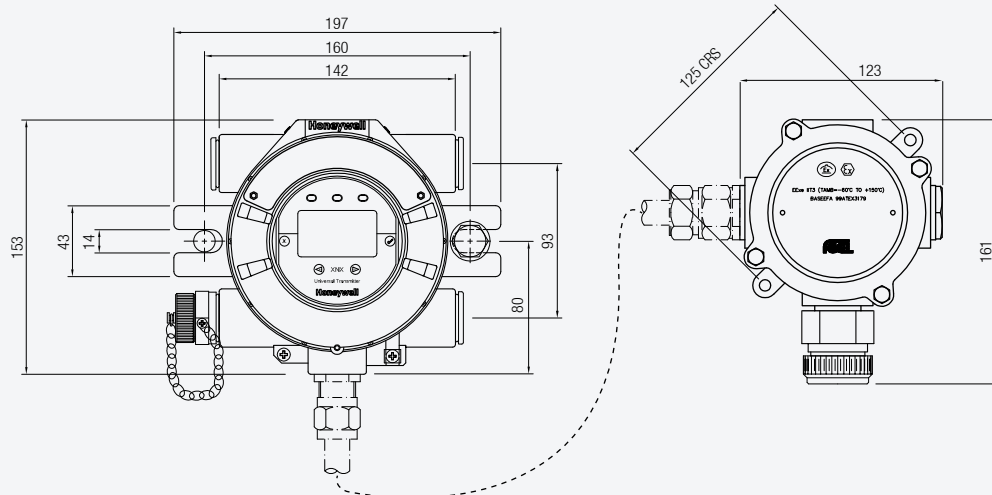
Montage mural

Installation

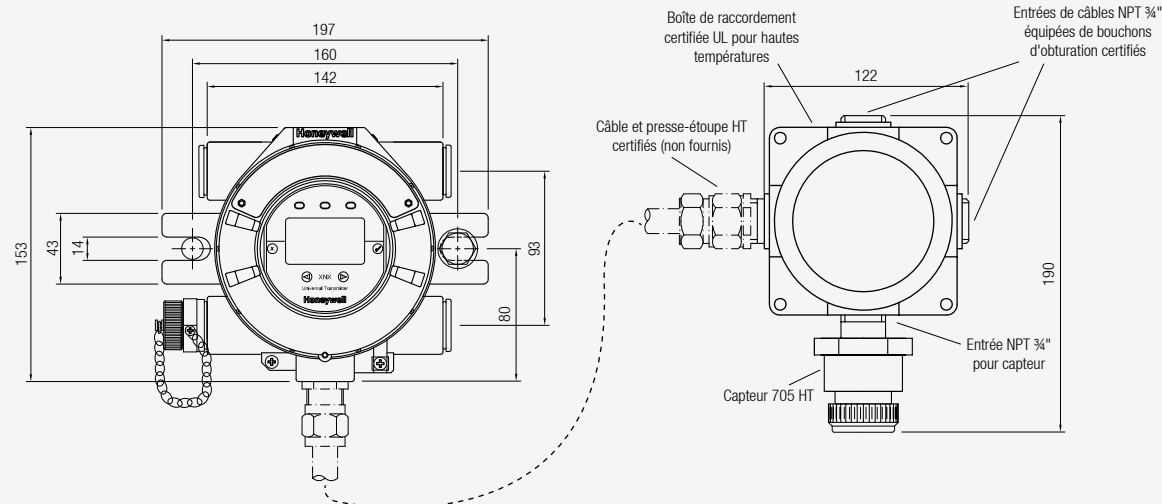


Dimensions d'installation

XXN avec Sensepoint HT déporté et boîte de raccordement Feel

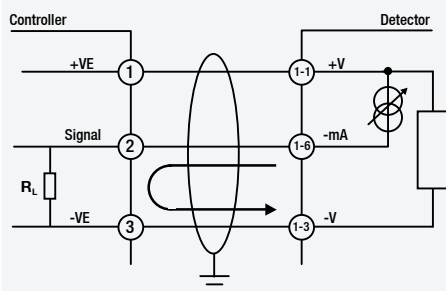


XXN avec capteur déporté 705 HT et boîte de raccordement

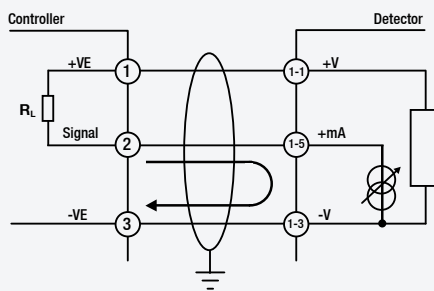


Schémas de Câblage

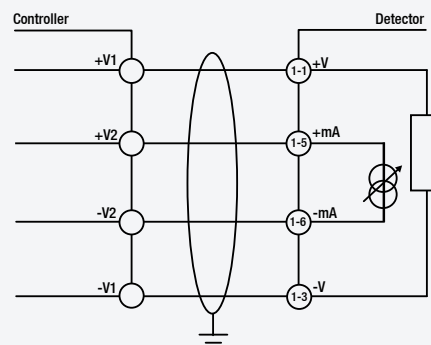
Le transmetteur XXN peut être configuré en émetteur de courant, en récepteur de courant ou en isolé. Ces options sont proposées afin d'offrir une plus grande flexibilité quant au choix du système de contrôle utilisé avec l'émetteur. Le mode source/puits/isolé se configure au moyen de commutateurs situés au dos du module POD.



Configuration en émetteur du XXN



Configuration en récepteur du XXN



Configuration en isolé du XXN

Remarque : La terminaison du blindage du câble doit se situer au niveau de l'émetteur ou du contrôleur, mais pas des deux.

Câblage Électrique



Câblage Électrique

Le transmetteur XNX est conçu pour une utilisation dans des atmosphères potentiellement explosives. Il doit donc être installé conformément aux directives nationales, à l'aide d'un câble à protection mécanique appropriée, de presse-étoupes (M25 ou NPT ¼") ou d'un conduit. Utilisez un câble avec une section de 0,5 mm² (AWG 20) à 2,5 mm² (~AWG 13) de façon à garantir la tension minimale de fonctionnement du transmetteur, selon la longueur du câble installé. Cinq entrées M25 (version ATEX/IECEx) ou NPT ¼" (version UL/CSA) sont fournies. Ces entrées servent également à l'installation d'un capteur local ou à l'arrivée d'un câble/conduit provenant d'un capteur distant.

Longueur Maximale des Câbles et Distance d'installation

La longueur maximale de câble entre le transmetteur et le contrôleur dépend des paramètres suivants :

- La tension d'alimentation minimale assurée par le contrôleur
- La tension minimale de fonctionnement de l'émetteur
- La consommation électrique maximale de l'émetteur
- L'impédance d'entrée du contrôleur
- La résistance du câble

Les distances maximales indiquées dans le tableau ci-contre sont des valeurs moyennes calculées pour un transmetteur XNX mV équipé d'un capteur catalytique/un transmetteur XNX EC doté d'un capteur EC. Elles correspondent à une configuration dans laquelle un seul émetteur est relié au bloc d'alimentation. Consultez le manuel pour connaître les différentes configurations et topologies de câblage.

Taille du câble	Distance maximale en mètres (pieds)
1,0 mm ² (AWG 18*)	347 m (1 140')
1,5 mm ² (AWG 16*)	551 m (1 810')
2,0 mm ² (AWG 14*)	880 m (2 890')
2,5 mm ² (AWG 12*)	1 408 m (4 620')

* équivalent le plus proche

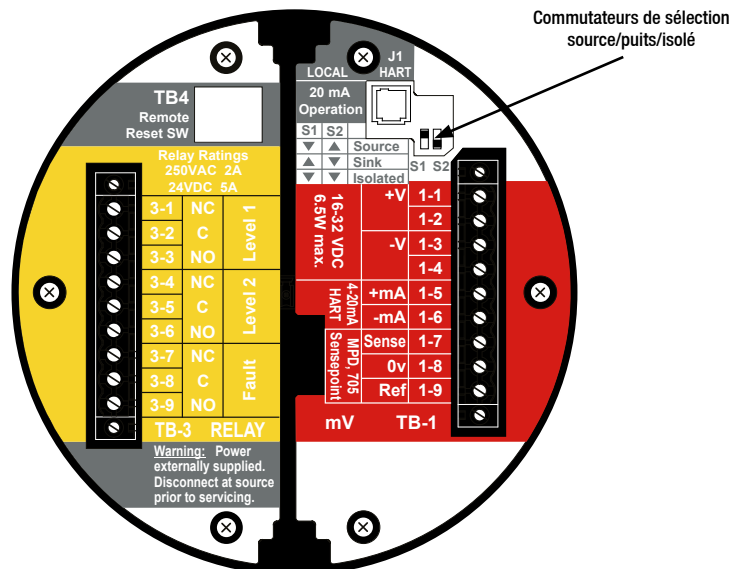
Bornes sur le Module POD

Le branchement des capteurs et des modules en option s'effectue sur les borniers situés au dos du module POD amovible. Les bornes présentes dépendent de la carte d'identification et des options choisies.

Les tableaux ci-dessous indiquent les différents branchements sur le module POD pour chaque carte d'identification et option.

	S1	S2
Émetteur	Bas	Haut
Récepteur	Haut	Bas
Isolé	Bas	Bas

Exemple de module POD mV avec relais en option



Cartes des options

Borne		Relais	Modbus RTU		Bus de terrain Foundation	
TB-3	Marquage	Description	Marquage	Description	Marquage	Description
3-1	NC	Alarme 1, normalement fermé	+	Entrée +, courant	F+	Entrée +, données bus
3-2	C	Alarme 1, commun	+	Sortie +, courant	F+	Sortie +, données bus
3-3	NO	Alarme 1, normalement ouvert	-	Entrée -, courant	F-	Entrée -, données bus
3-4	NC	Alarme 2, normalement fermé	-	Sortie -, courant	F-	Sortie -, données bus
3-5	C	Alarme 2, commun	A	Entrée Modbus A	FS	Entrée blindage bus
3-6	NO	Alarme 2, normalement ouvert	A	Sortie Modbus A	SS	Sortie blindage bus
3-7	NC	Erreur, normalement fermé	B	Entrée Modbus B		
3-8	C	Erreur, commun	B	Sortie Modbus B		
3-9	NO	Erreur, normalement ouvert	S	Entrée drainage Modbus		
3-10	-	-	S	Sortie drainage Modbus		
TB-4	Marquage	Description				
		Réinitialisation à distance				
		Réinitialisation à distance				

Cartes d'identification

Borne	Marquage			Description
TB-1	EC	mV	IR	
1-1	+V	+V	+V	Alimentation +VE (18 à 32 V CC)
1-2	+V	+V	+V	Alimentation +VE (18 à 32 V CC)*
1-3	-V	-V	-V	Alimentation -VE (0 V CC)
1-4	-V	-V	-V	Alimentation -VE (0 V CC)*
1-5	+mA	+mA	+mA	Sortie de courant et sortie HART, +4-20 mA
1-6	-mA	-mA	-mA	Sortie de courant et sortie HART, -4-20 mA
1-7	-	Sense	+Ir	Connexion du capteur
1-8	-	0V	-Ir	Connexion du capteur
1-9	-	Ref	Sig.	Connexion du capteur
TB-2	EC	mV	IR	
2-1	-	-	Com A	Com. Modbus Optima/Excel (A)
2-2	-	-	Com B	Com. Modbus Optima/Excel (B)

*Cavalier pour bornier requis

Récapitulatif Technique



Émetteur XNX			
Utilisation	Transmetteur universel perfectionné compatible avec de nombreux détecteurs/capteurs de gaz locaux et distants Honeywell Analytics, destiné à la détection des risques liés aux gaz combustibles, aux gaz toxiques et à l'oxygène. Convient à une utilisation en zones dangereuses Zone 1 et 2, ou Zone 21 et 22 (Europe), et en zones de classe I et II, division 1 et 2 (Amérique du Nord).		
Présentation			
Matériau	Boîtier en acier inoxydable 316 ou en alliage d'aluminium avec finition peinture marine 5 couches		
Poids (approx.)	Alliage d'aluminium : 2,8 kg (6,2 lbs) ; acier inoxydable 316 : 5 kg (11 lbs)		
Installation	Montage mural grâce à des pattes de fixation intégrées. Kit de montage sur tuyau en option pour tuyaux de 100 à 150 mm de diamètre (4 à 6"). Kit de montage au plafond en option		
Entrées	5 entrées de câbles/conduits (2 à droite, 2 à gauche et 1 en bas de l'émetteur). Entrées de type M25 pour les versions ATEX/IECEx ou de type NPT ¾" pour les versions UL/CSA		
Dimensions	160 x 197 x 114 mm (6,1 x 7,8 x 4,5")		
Environnement			
Indice de Protection	IP66 selon la norme EN 60529 : 1992. NEMA 4X		
Températures de Fonctionnement	-40 à 65 °C (-40 à 149 °F)		
Humidité de Fonctionnement	HR de 0 à 99 % (sans condensation)		
Pression	90-110 kPa		
Conditions de Stockage	-40 à 75 °C (-40 à 167 °F) ; 0 à 99 % d'humidité sans condensation		
Caractéristiques Électriques			
Tensions d'entrée	Versions EC et mV : 16 à 32 V CC ; version IR : 18 à 32 V CC (tension nominale : 24 V CC)		
Puissance Consommée Max.	XNX EC (gaz toxiques) : 6,2 W XNX mV (cellule IR ou catalytique) : 6,5 W XNX IR avec Searchpoint Optima Plus : 9,7 W XNX IR avec récepteur Searchline Excel : 13,2 W		
Sortie de Courant	Module de sorties isolées 4-20 mA et HART® entièrement configurable avec modes de fonctionnement source de courant, puits de courant et isolé (prise en charge du protocole HART® 6.0) en standard Configuration par défaut des sorties de courant : ≥ 0,0 < 1,0 mA Erreur 4,0 mA à 20,0 mA Mesure normale des gaz 2,0 mA ou 4,0 mA (17,4 mA) Désactivation (pendant les configurations/ réglages utilisateur) Mode HART® : 3 mA – Erreur/avertissement 4-20 mA – Mesure normale des gaz 22,0 mA Dépassement de plage La désactivation, les avertissements, le faisceau bloqué et un signal faible sont indiqués dans une plage de sorties allant de 1 à 4 mA. Le dépassement de plage de mesure est signalé par des sorties comprises entre 20 et 22 mA.		
Précision du Signal 4-20 mA	±1 % de la pleine échelle		
Fonctions Prises en Charge par le Protocole HART®	Concentration de gaz Nom du gaz et unité de mesure Niveau du signal 4-20 mA Informations générales/informations sur l'appareil Installation Configuration Sortie 4-20 mA forcée	Informations détaillées sur le capteur Niveau du signal optique Réserve dynamique (Searchline Excel uniquement) Mesure brute Alimentation 24 V Température	Étalonnage et configuration Informations détaillées sur les erreurs et avertissements Historique des erreurs et alarmes Étalonnage du zéro
Borniers	Encastrables avec bornes à cage et vis de fixation pour des fils de section comprise entre 0,5 mm² et 2,5 mm² (soit AWG 20 à AWG 14 approximativement)		
Homologation			
Europe	ATEX :  II 2 (1) G Ex d [Ia IIC Ga] IIC T4/T6 Go  II 2 (1) D Ex tb [Ia IIIC Da] IIIC T85 Db		
International	IECEx : Ex d [Ia IIC Ga] IIC T4/T6 Go Ex tb [Ia IIIC Da] IIIC T85 Db		
Amérique du Nord	UL : Classe I, Division 1, Groupes A, B, C et D ; Classe II, Division 1 Groupes F et G / Classe 1, Zone 1 Groupes IIB + H2 ; Classe II, Zone 20 et 21 FM : AEx D [Ia IIC] IIB + H2 T6 -40 °C ≤ Tamb ≤ 65 °C		
Canada	CSA : Classe I, Division 1, Groupes B, C et D ; Classe II, Division 1 Groupes F et G / Classe I, Zone 1 Groupes IIB + H2		
CEM	EN 50270 : 2006, EN 61000-6-4:2007		
Performances	Europe : ATEX, EN45544, EN50104, EN50271:2010, EN13980, EN60079-29-1 Amérique du Nord : UL 913, UL 1203, CSA 22.2 N° 152 CEI 61508 (évaluation SIL, SIL 2), IECEx OD 005		
Port HART® IS Local (en Option)			
Description	Pour des connexions externes IS au transmetteur XNX et le raccordement sous tension, en zone ATEX du configurateur portable HART® HC275/375 ou d'un configurateur portable équivalent		
Installation	Sur l'une des entrées de câbles de l'émetteur XNX. Installation en usine ou sur site par un technicien qualifié		
Protection	Hors utilisation, port protégé par un cache d'indice IP66/67		
Module de Relais (en Option)			
Description	Trois sorties relais entièrement configurables qui peuvent commuter en fonction de la concentration de gaz actuelle et/ou de l'état de du transmetteur 2 relais d'alarme SPCO et 1 relais d'erreur SPCO. Incompatible avec l'option Modbus et/ou l'option les options Foundation Fieldbus™		
Calibre	Max. : 240 V CA, 5 A (charge non inductive) ; min. : 5 V, 10 mA (charge non inductive)		
Installation	En usine dans le module d'affichage ou sur site par un technicien qualifié		

Récapitulatif Technique



Module de Bus de Terrain Foundation™ (en Option)												
Description		Sortie bus de terrain Foundation™ pour raccordement à un réseau H1 multipoint. Incompatible avec l'option relais et/ou l'option Modbus										
Installation		En usine dans le module d'affichage ou sur site par un technicien qualifié										
Connexions		Sig+, Sig- et blindage										
Couche Physique		Conformité CEI 1158-2 et ISA 50.02, 31,25 kbit/s										
Nb Maximal de Nœuds		32										
Fonctions Prises en Charge		Concentration de gaz Nom du gaz et unité de mesure État de l'instrument (OK, avertissement, erreur, dépassement de plage) Informations générales/informations sur l'appareil Étalonnage distant du zéro et du point de consigne dynamique (selon détecteur)				Informations détaillées sur le capteur : Niveau du signal optique Réserve dynamique (Searchline Excel uniquement) Mesure brute Alimentation 24 V Température Étalonnage et configuration				Informations détaillées sur les erreurs et avertissements : Historique des erreurs et alarmes Étalonnage du zéro		
Module Modbus RTU (en Option)												
Description		Module de sorties Modbus avec sortie RS-485 isolée pour raccordement du transmetteur XNX à un réseau Modbus multipoint. Incompatible avec l'option relais et/ou l'option les options Foundation Fieldbus™										
Installation		En usine dans le module d'affichage ou sur site par un technicien qualifié										
Connexions		RS485+, RS485-, Conducteur de drainage										
Couche Physique		RS-485 isolée, 1 200 à 19,2 kBd										
Nb Maximal de Nœuds		254 émetteurs XNX compatibles uniquement										
Protocole		Modbus RTU										
Fonctions Prises en Charge		Comme le module de bus de terrain Foundation™ (en option) – voir ci-dessus										
XNX avec Capteur EC												
Gaz		Réf. cartouche	Plage de pleine échelle sélectionnable	Plage par défaut	Seuil de détection inférieur	Incréments	Plage sélectionnable pour le gaz d'étalonnage	Point d'étalonnage par défaut	Temps de réponse (T50) en secondes	Temps de réponse (T90) en secondes	Précision*	Températures de fonctionnement Min. Max.
O ₂	Oxygène	XNXXS01SS	N/A	25,0 % vol.	3,5 % vol.	N/A	30 à 70 % de la plage de pleine échelle sélectionnée	20,9 % vol. (fixe)	T20 < 10	< 30	< ±0,6 % vol.	-30 °/-34 °F 55 °C/131 °F
H ₂ S (ultra b.)	Sulfure d'hydrogène	XNXXSH3SS	N/A	15,0 ppm	1,0 ppm	N/A		10 ppm	< 20	< 40	< ±0,3 ppm	-40 °/-40 °F 55 °C/131 °F**
H ₂ S (basse)	Sulfure d'hydrogène	XNXXSH1SS	10,0 à 50,0 ppm	15,0 ppm	1,0 ppm	0,1 ppm		10 ppm	< 10	< 30	< ±0,3 ppm	-40 °C/-40 °F 55 °C/131 °F**
H ₂ S (haute)	Sulfure d'hydrogène	XNXXSH2SS	50 à 500 ppm	100 ppm	1 ppm	10 ppm		50 ppm	< 10	< 30	< ±5 ppm	-40 °C/-40 °F 55 °C/131 °F**
CO	Monoxyde de carbone	XNXXSC1SS	100 à 500 ppm	300 ppm	5 ppm	100 ppm		100 ppm	< 15	< 30	< ±2 ppm	-40 °C/-40 °F 55 °C/131 °F**
SO ₂ (basse)	Dioxyde de soufre	XNXXSS1SS	5,0 à 20,0 ppm	15,0 ppm	0,6 ppm	5,0 ppm		5,0 ppm	< 15	< 30	< ±0,3 ppm	-40 °C/-40 °F 55 °C/131 °F**
SO ₂ (haute)	Dioxyde de soufre	XNXXSS2SS	20,0 à 50,0 ppm	50,0 ppm	1,5 ppm	10,0 ppm		25 ppm	< 15	< 30	< ±0,6 ppm	-40 °C/-40 °F 55 °C/131 °F**
NH ₃ (basse)	Ammoniac	XNXXSA1SS	50 à 200 ppm	200 ppm	6 ppm	50 ppm		100 ppm	< 60	< 180	< ±4 ppm	-2 °C/-4 °F 40 °C/104 °F
NH ₃ (haute)	Ammoniac	XNXXSA2SS	200 à 1 000 ppm	1 000 ppm	30 ppm	50 ppm		300 ppm	< 60	< 180	< ±20 ppm	-20 °C/-4 °F 40 °C/104 °F
Cl ₂ (basse)	Chlore	XNXXSL2SS	N/A	5,00 ppm	0,15 ppm	N/A		2,0 ppm	< 20	< 60	< ±0,2 ppm	-10 °C/14 °F 55 °C/131 °F
Cl ₂ (haute)	Chlore	XNXXSL1SS	5,0 à 20,0 ppm	5,0 ppm	0,6 ppm	5,0 ppm		2,0 ppm	< 20	< 30	< ±0,2 ppm	-10 °C/14 °F 55 °C/131 °F
ClO ₂	Dioxyde de chlore	XNXXSX1SS	N/A	1,00 ppm	0,03 ppm	N/A		0,5 ppm	< 30	< 120	< ±0,03 ppm	-20 °C/-4 °F 55 °C/131 °F
NO	Monoxyde d'azote	XNXXSM1SS	N/A	100 ppm	3 ppm	N/A		50 ppm	< 15	< 30	< ±2 ppm	-20 °C/-4 °F 55 °C/131 °F
NO ₂	Dioxyde d'azote	XNXXSN1SS	5,0 à 50,0 ppm	10,0 ppm	1,5 ppm	5,0 ppm		5 ppm	< 15	< 30	< ±0,2 ppm	-20 °C/-4 °F 55 °C/131 °F
H ₂ (basse)	Hydrogène	XNXXSG1SS	N/A	1 000 ppm	30 ppm	N/A		500 ppm	< 60	< 90**	< ±8 ppm	-20 °C/-4 °F 55 °C/131 °F
H ₂ (haute)	Hydrogène	XNXXSG2SS	N/A	10 000 ppm	300 ppm	N/A		5 000 ppm	< 15	< 30	< ±150 ppm	-20 °C/-4 °F 55 °C/131 °F
HF	Fluorure d'hydrogène	XNXXSF1SS	n/c	12,0 ppm	0,4 ppm	n/c		5,0 ppm	120	< 240	< +/-0,5 ppm	-20 °C/ -4 °F 55 °C / 131 °F
PH3	Phosphine	XNXXSP1SS	n/c	1,20 ppm	0,04 ppm	n/c		0,5 ppm	< 15	< 30	< +/- 0,02 ppm	-20 °C / -4 °F 40 °C / 104 °F
HCN	Cyanure d'hydrogène	XNXXSY1SS	n/c	30,0 ppm	1,0 ppm	n/c		10,0 ppm	< 35	< 200	0,4 ppm	-20 °C / -4 °F 55 °C / 131 °F
F2	Fluor	XNXXSU1SS	n/c	4,00 ppm	0,36 ppm	n/c		2,00 ppm	< 5	< 30	0,03 ppm	-20 °C / -4 °F 55 °C / 131 °F
O3	Ozone	XNXXSZ1SS	n/c	0,400 ppm	0,032 ppm	n/c		0,200 ppm	< 15	< 60	0,003 ppm	-20 °C / -4 °F 55 °C / 131 °F
ETO	Oxyde d'éthylène	XNXXSE1SS	20,0 à 50,0 ppm	5,0 ppm	1,0 ppm	5,0 ppm		10,0 ppm	< 40	< 125	0,3 ppm	-20 °C / -4 °F 55 °C / 131 °F
XNX avec MPD (Interface Polyvalente)												
Type de capteur	Gaz cible	Plage de pleine échelle sélectionnable	Plage par défaut	Incréments	Plage sélectionnable pour les gaz d'étalonnage	Gaz d'étalonnage primaire	Point d'étalonnage par défaut	Temps de réponse (T90) en secondes	Précision	Températures de fonctionnement Min. Max.		
IR CO2	Dioxyde de carbone	1,00 à 5,00 % vol.	5,00 % vol.	1,00 % vol.	1,50 à 3,50 % vol.	Dioxyde de carbone	2,5 % vol.	< 60	±5 % de la PE	-20 °C/-4 °F	50 °C/122 °F	
IR CH4	Méthane	1,00 à 5,00 % vol.	5,00 % vol.	1,00 % vol.	1,50 à 3,50 % vol.	Méthane	2,5 % vol.	< 30	±5 % de la PE	-20 °C/-4 °F	50 °C/122 °F	
		20 à 100 % LIE	100 % LIE	10 % LIE	30 à 70 % LIE		50 % LIE		±5 % de la PE			
IR HC	Hydrocarbures*	20 à 100 % LIE	100 % LIE	10 % LIE	30 à 70 % LIE	Propane	50 % LIE	< 30	±5 % de la PE	-20 °C/-4 °F	50 °C/122 °F	
Catalytique	Gaz combustibles	20 à 100 % LIE	100 % LIE	10 % LIE	30 à 70 % LIE	Méthane	50 % LIE	< 30	±5 % de la PE	-40 °C/-40 °F	65 °C/149 °F	

REMARQUES :
Données correspondant à des conditions ambiantes, c'est-à-dire 20 °C et 50 % d'humidité relative. Valeurs moyennes pour des capteurs tout juste étalonnés sans accessoire en option installé. *Précision au minimum ou à 10 % de la pleine échelle par défaut (alarme A1 classique) du gaz appliqué (la valeur la plus élevée prévalant). Mesure réalisée à l'aide du flux au débit normal d'étalonnage. Les performances indiquées sont valides entre 10 et 90 % de la pleine échelle et mesurées par des appareils de test étalonnés à 50 % de la pleine échelle. Contactez Honeywell Analytics pour obtenir des données supplémentaires ou des informations plus détaillées. **La précision de fonctionnement de la plage de températures comprise entre -20 °C et -40 °C est de +/-30 % de la concentration appliquée. Le fonctionnement continu sous ces températures (plus de 12 heures) peut détériorer les performances du capteur et raccourcir sa durée de vie.
†Capteur de propane avec une référence croisée linéaire pour l'éthylène, le n-butane et le n-pentane.
Contactez Honeywell Analytics pour obtenir des données supplémentaires ou des informations plus détaillées.

Informations pour Commander



Informations pour Commander

Produit standard : Le transmetteur universel XNX est fourni avec des pattes de fixation intégrées, 5 entrées de câbles M25 (ATEX/IECEX) ou 5 entrées de conduits NPT ¾" (UL/CSA), un aimant/tournevis, une clé hexagonale, 3 bouchons d'obturation, un guide de démarrage et un manuel sur CD. Le capteur EC pour XNX et le capteur MPD sont installés sur l'entrée inférieure du transmetteur à la livraison si vous les avez commandés. Les autres capteurs sont fournis séparément. La configuration par défaut dépend de la carte d'identification spécifiée (mV, EC ou IR) et des options de sortie sélectionnées.

XNX-


Homologation


Type d'entrée


Matériau


Identification


Option


HART local


Capteur et plage

A ATEX/CEI	M M25
U UL/CSA	T NPT ¾"

A Aluminium
S Acier inoxydable 316

EC
Interface pour cartouches électrochimiques (adaptateur et barrière IS inclus) ; utilisation avec les capteurs de gaz toxiques et d'oxygène pour XNX

IR
Interface pour produits infrarouges ; utilisation avec Searchline Excel, Searchpoint Optima et entrées 4-20 mA génériques.

mV
Interface pour capteurs de type millivolt ; utilisation avec capteurs MPD, Sensepoint (et 705) HT et PPM.

N Aucune option installée
R Option relais
M Option Modbus
F Option Fieldbus™ Foundation

N Aucune option installée
H Port HART local

Capteur MPD	
NNN	Aucun
CB1	Filament catalytique
IF1	IR pour hydrocarbures (0-100 % LIE propane)
IV1	IR 0-100 % LIE (ou 0-5 % vol.) Méthane
IC1	Capteur IR pour dioxyde de carbone 0-5 % vol.

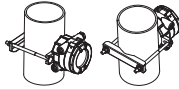
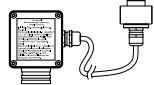
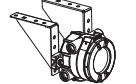
Exemple de référence :
XNX-AMSV-NNCB1
 Transmetteur XNX avec HART® sur sortie 4-20 mA
 Homologation ATEX/CEI
 5 entrées M25
 Acier inoxydable 316 peint
 Version mV
 Aucune option de sortie
 Pas de port HART local
 Capteur MPD inclus : capteur catalytique, 0-100 % LIE

REMARQUES :
 Certaines combinaisons ne sont pas disponibles, par exemple l'homologation ATEX avec des entrées NPT ¾". Consultez la liste des prix pour connaître les configurations possibles.
 Les capteurs autres que ceux pour MPD sont à commander séparément. Indiquez « NNN » dans la référence de commande.

Informations sur la Livraison

Dimensions du Colis	370 x 280 x 180 mm/14,6 x 11 x 7,1" (L x l x P)
Poids du Colis (approx.)	Version aluminium : 4,4 kg (9,7 lbs) ; version acier inoxydable : 6,8 kg (15 lbs)

Accessoires en Option

	Kit de montage sur tuyau	1226A0358	Pour tuyaux de 50 à 100 mm (2 à 6 pouces) de diamètre. Le kit comprend un support de montage sur tuyau, 2 boulons, des écrous et des rondelles frein.	
	Kit de montage pour capteur EC déporté	S3KRMK	Pour l'installation à déporté du capteur EC du XNX (S3KRMK) – câblage IS; jusqu'à 15 mètres (50 pieds) de distance. Le kit comprend un câble blindé de 15 m, des presse-étoupes et une boîte de raccordement distante. Le câble peut être coupé à la longueur souhaitée. La boîte de raccordement se place à son extrémité.	
	Kit de montage au plafond	1226A0355	Pour l'installation du XNX au plafond. Le kit comprend 2 supports de montage en acier inoxydable, des boulons et des écrous.	
	Kit de fixation pour conduite	S3KDMK	Pour l'installation du capteur EC (S3KDMK) sur des conduites afin d'y détecter les gaz combustibles, l'O ₂ , le CO, le H ₂ et le H ₂ S. Association possible avec l'adaptateur d'interface MPD (1226A0382) pour l'installation de la MPD sur une conduite. Le kit comprend un adaptateur, un joint d'étanchéité et des fixations. L'adaptateur d'interface MPD est fourni seul et requiert le kit de fixation pour conduite S3KDMK.	
	Adaptateur d'interface MPD	1226A0382		
	Adaptateur de débit pour gaz d'étalonnage	S3KCAL	XNX EC	Pour faire circuler un gaz d'étalonnage vers un capteur. Fixation au bas du capteur sans nécessité de retirer la protection étanche.
		1226A0411	MPD	
		02000-A-1645	Sensepoint	
		00780-A-0035	705	
	Protection étanche	Incluse	XNX EC	Pour protéger les capteurs du XNX des conditions climatiques.
		02000-A-1640	MPD	
		02000-A-1640	Sensepoint	
		00780-A-2076	705	
	Cône de prélèvement	SPPPC	XNX EC	Pour la détection des gaz plus légers que l'air, tels que l'hydrogène et le méthane.
		02000-A-1642	MPD	
		02000-A-1642	Sensepoint	
		02000-A-1642	705	
	Kit de gazage à distance	1226A0354	Pour l'envoi de gaz vers un point distant dans le cadre de tests fonctionnels de réponse. Le kit comprend un tuyau en Teflon® de 15 mètres (50 pieds), un support de montage, un obturateur pour le tuyau et des adaptateurs de diamètre interne 0,3 et 0,6 cm (¼" et ⅜") qui se fixent aux ports de test fonctionnel sur la protection étanche de l'appareil.	

Instruments de détection de gaz Honeywell Analytics



Honeywell Analytics est en mesure de fournir des solutions de détection de gaz satisfaisant les exigences de toutes les applications et de tous les secteurs. Vous pouvez nous contacter à l'aide des coordonnées suivantes :

Social

Europe, Moyen-Orient, Afrique

Life Safety Distribution AG
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Suisse
Tél. : +41 (0)44 943 4300
Fax : +41 (0)44 943 4398
gasdetection@honeywell.com

Service client :

Tél. : 00800 333 222 44 (numéro non surtaxé)
Tél. : +41 44 943 4380 (numéro alternatif)
Fax : 00800 333 222 55
Tél. pour le Moyen-Orient : +971 4 450 5800 (instruments de détection de gaz fixes)
Tél. pour le Moyen-Orient : +971 4 450 5852 (instruments de détection de gaz portables)

Amériques

Honeywell Analytics Distribution Inc.
405 Barclay Blvd.
Lincolnshire, IL 60069
États-Unis
Tél. : +1 847 955 8200
Numéro gratuit : +1 800 538 0363
Fax : +1 847 955 8210
detectgas@honeywell.com

Asie-Pacifique

Honeywell Analytics
Asia Pacific
#701 Kolon Science Valley (1)
43 Digital-Ro 34-Gil, Guro-Gu
Séoul, 152-729,
Corée du Sud
Tél. : +82 (0) 2 6909 0300
Fax : +82 (0) 2 2025 0328
Tél. Inde : +91 124 4752700
analytics.ap@honeywell.com

Centres d'assistance technique

Honeywell Analytics Ltd.
4 Stinsford Road
Nuffield Industrial Estate
Poole, Dorset, BH17 0RZ
Royaume-Uni
Tél. : +44 (0) 1202 645 544
Fax : +44 (0) 1202 645 555

Honeywell Analytics
ZAC Athélia 4 - 375 Avenue du Mistral,
Bât B, Espace Mistral
13600 La Ciotat,
France
Tél. : +33 (0) 4 42 98 17 70
Fax : +33 (0) 4 42 71 97 05

Honeywell Analytics
Elsenheimerstrasse 43
80687 Munich,
Allemagne
Tél. : +49 89 791 92 20
Fax : +49 89 791 92 43

Honeywell Analytics
P.O. Box-45595
6th Street
Musaffah Industrial Area
Abu Dhabi
Émirats Arabes Unis
Tél. : +971 2 554 6672
Fax : +971 2 554 6672

Région EMEA : HAexpert@honeywell.com
États-Unis : ha.us.service@honeywell.com
Asie-Pacifique : ha.ap.service@honeywell.com

www.honeywellanalytics.com
www.raesystems.com

Honeywell Analytics
Les spécialistes en détection de gaz



Remarque :

Toutes les dispositions ont été prises pour garantir l'exactitude du présent document. Cependant, nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreur ou d'omission. Les données et la législation sont susceptibles d'être modifiées. Aussi, nous vous conseillons vivement de vous procurer les dernières réglementations, normes et directives. Document non contractuel.

12550_H_XNX_DS01078_V5_FR

09/15

© 2015 Honeywell Analytics

Honeywell